



UNIwersytet
PRzyrodniczy
We WROcławiu

SPECIFIC AGREEMENT OF INTERNATIONAL COOPERATION

between

Federal University of São Carlos (Brazil)

and

Wrocław University of Environmental and Life Sciences (Poland)

The Federal University of São Carlos, with registered offices on São Carlos campus, at *Rodovia Washington Luís*, km 235, in São Carlos, in the state of São Paulo, Brazil, represented by its Rector, Prof. Ana Beatriz de Oliveira, Ph.D., hereinafter referred to as "UFSCar", on behalf of its Department of Environmental Sciences and Graduate Program in Sustainability in Environmental Management, both on its Sorocaba campus; and *Wrocław University of Environmental and Life Sciences*, with registered offices at 25 Norwida Street, 50-375 Wrocław, Poland, represented herein by its Rector, Prof. dr. hab. Krzysztof Kubiak, hereinafter referred to as "UPWr", on behalf of its Faculty of Life Sciences and Technology,

WHEREAS both Institutions entered into a memorandum of understanding on 24 OUT. 2025 for the promotion of academic, scientific, technical and cultural cooperation, which objectives, provided in Section 1 thereof, are to establish an institutional relationship between the Parties, so as to enable the joint development of training, research, technical and cultural programs, projects and activities, as well as to stipulate the methods and means to carry out such programs, projects and activities, especially the development of research, training activities and academic exchanges,

WHEREAS said memorandum of understanding establishes in its Section 3 that the development of programs, projects and activities listed in Section 2 thereof (e.g., joint development of research projects; exchange of faculty members, researchers and students; joint production of publications; and co-organization of academic, scientific and cultural events) shall be formalized by means of the execution of addenda or annexes to that very memorandum of understanding or specific cooperation agreements that shall explicitly mention it,

WHEREAS UFSCar and UPWr wish to formally broaden and deepen the institutional relationship between them, aiming to keep promoting their continuous strengthening, enhancement and advancement by jointly developing academic, scientific, technical and cultural activities in the area of and/or regarding topics on Environmental Sciences, for the interest of their respective academic and/or research unities mentioned above,

ENTER INTO THIS AGREEMENT, which will be governed by the following terms and conditions:

SECTION 1 – Purpose

Pursuant to the abovementioned memorandum of understanding, this Agreement establishes and governs academic, scientific, technical and cultural cooperation between the Parties in the in the area of and/or regarding topics on Environmental Sciences, for the interest of the Department of Environmental Sciences and Graduate Program in Sustainability in Environmental Management of UFSCar, both on its Sorocaba campus, and the Faculty of Life Sciences and Technology of UPWr.

The collaboration may comprise the development of the following activities:

- I. Exchange of undergraduate and/or graduate students, so as to attend courses, take part in research activities and/or do academic internship/practicum at the host institution.
- II. Exchange of professors and researchers, so as to give lectures and workshops, teach courses and/or carry out or participate in research activities at the host institution.
- III. Joint supervision of doctoral (Ph.D.) dissertations/theses, by supervisors from each institution, by duly executing proper, distinct, separate agreements, referring to each dissertation/thesis and its respective doctoral (Ph.D.) student.
- IV. Joint development of research projects, which work plans shall be timely attached hereto.
- V. Sharing and exchange of scientific, technical and cultural information, as well as joint production of academic, scientific and technical publications.
- VI. Co-organization of academic, scientific and cultural events, *e.g.*, conferences, symposia, seminars and colloquia.

SECTION 2 – Coordination

In order to coordinate the implementation of this Agreement and the pursuit of its purpose, UFSCar indicates Dr. Kelly Cristina Tonello, professor of its Department of Environmental Sciences and Graduate Program in Sustainability in Environmental Management, both on its Sorocaba campus; and UPWr indicates Dr. Agnieszka Dradrach, professor of its Faculty of Life Sciences and Technology.

The coordinators shall supervise the study plans/learning agreements, research plans and the internship/practicum projects or plans corresponding to the exchanges under this Agreement, as well as seek solution for the academic and administrative issues referring hereto from its effective date.

SECTION 3 – Exchange of students, professors and researchers

When promoting the exchanges provided in the First Clause hereof, both Parties shall observe the following rules, to the extent of their respective rules and regulations on international academic mobility:

- I. The maximum number of exchange students, professors and researchers from any institution in mobility at the other, as well as the length of their respective stay at the host institution, will be set forth timely by the Parties, in accordance with what is possible and feasible for them, subject to the limits stipulated in their by-laws.
- II. The coordinator at the home institution will select the students who apply for exchange. Such selection shall be based on their academic performance. The final acceptance (admission) of each selected applicant will be decided by the host institution.
- III. The exchange of professors and researchers requires formal invitation by professor or researcher from the host institution.
- IV. An individual study plan/learning agreement, research plan and/or internship/practicum project or plan must be elaborated for each student. For each professor and researcher a research plan and/or work plan shall be elaborated. Those plans, which will be executed at the host institution, must be prepared before the arrival of the corresponding students, professors and researchers at said institution.
- V. Students, professors and researchers accepted by the host institution will be subject not only to the rules and regulations in force there, but also to the immigration law of the country where said institution is situated.
- VI. Before arriving in the country of the host institution, accepted students, professors and researchers must purchase health, personal accident, civil liability, and medical and mortal remains repatriation insurances featuring coverage for the whole period of their respective exchange.
- VII. Both institutions shall facilitate the access and use of its own facilities, equipments, laboratories and library material by exchange students, professors and researchers, so as to enable the proper development of their respective activities.
- VIII. The host institution shall waive the academic fees, where required, regarding the mobility of students, professors and researchers from the other institution.
- IX. Participants in the exchanges will bear the costs referring to their own participation in said activity, *e.g.*, travels, housing, food, transportation, insurance, visa, and others.
- X. Exchange students will not be entitled to diploma issued by the host institution and will remain as degree-seeking students at their respective home institution.
- XI. The host institution shall send to the home institution document(s) informing the academic and scientific activities developed by each of its students during his/her respective exchange and, where applicable, informing also the result of the evaluation of his/her performance in such activities. Where necessary or requested, this provision may apply also to professors and researchers participating in the exchanges, to the possible extent.

SECTION 4 – Confidentiality of information, intellectual property rights and publications

- I. Both Parties ensure that themselves, their respective employees and agents, as well as any other person in connection with the Parties, will respect the confidentiality of all the information, data, projects, know-how and any other information or documents provided by either Party to the other under this Agreement. Both Parties shall not

disclose such information, documents, data, projects and know-how to third parties without the prior written consent of the Disclosing Party.

- II. Throughout the duration of this Agreement and for five (5) years after its termination, both Parties shall keep strictly confidential the confidential information exchanged between them or generated by them hereunder. Both Parties shall not directly or indirectly disclose such confidential information to third parties or make it public without the prior written consent of the Disclosing Party, or use such confidential information for purposes not set forth in this Agreement, except under a legal rule or court order.
- III. Notwithstanding the previous provisions, information will not be deemed confidential if:
 - a) it is publicly known or is known by the Receiving Party before its receipt, without any breach of this Agreement;
 - b) it becomes publicly known in the future, without either Party being responsible for its disclosure.
- IV. If a court order requires the Parties to disclose confidential information to third parties, the Party receiving the court order shall communicate the Disclosing Party about such court order and take all the appropriate legal actions, at its own expenses, in order to prevent disclosing said confidential information or, where it is not possible, disclose only the piece of information that is strictly necessary to comply with such court order.
- V. Any data, technology, technical and commercial information, software, procedure and routine, registered or not, belonging to any of the Parties and/or to third parties, but under the responsibility of this Party, prior to the effective date of this Agreement, and which has been disclosed to the other Party for the sole purpose of supporting the development of programs, projects or activities hereunder, will remain belonging to the Party that has possessed such goods already.
- VI. The Parties hereby agree that any result able of being protected by intellectual property rights, resulting from programs, projects or activities developed under this Agreement, will be jointly owned by UFSCar and UPWr. Such intellectual property rights, as well as other rights and duties of the Parties, shall be set forth in a further specific agreement or contract, which shall observe the relevant legislation.
- VII. By signing this Agreement, UPWr explicitly acknowledges that UFSCar features an innovation agency, which is in charge of managing said university's policy on innovation. As a consequence, any further result arising from the development of this Agreement, which may become property of both Parties, shall be communicated to UFSCar Innovation Agency, so as to execute the appropriate procedures to protect such result.
- VIII. The Parties shall communicate each other about the generation of any new process and/or product able of being protected by intellectual property rights resulting from the development of programs, projects or activities hereunder.
- IX. Provided that clauses on confidentiality stipulated in this Agreement are observed, both Parties are entitled to publish or present results from the development hereof. Any publication or presentation resulting from this Agreement shall mention the cooperation set forth herein, as well as duly protect proprietary information or intellectual property regarding those results or confidential information disclosed by either Party.

- X. Any publication or presentation by any Party of any result jointly obtained under this Agreement requires the prior written consent from the other Party. Thus, the Party wishing to publish or present such results shall show the content of the publication or presentation to the other Party, which will give its consent or disallow the publication or presentation, along with the corresponding reasons, within sixty (60) days from the date when it receives the content of the publication or presentation in an electronic document. In the event that such decision is not communicated within the abovementioned period, the publication or presentation of said document will be deemed authorized.

SECTION 5 – Duration

This Agreement is valid as from the date of the last signature by both Parties and will remain in force for five (5) years. The duration hereof may be extended by means of a duly signed amendment.

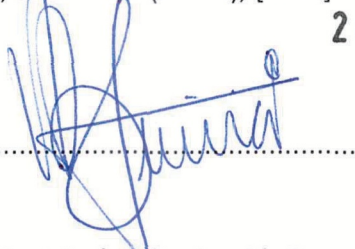
SECTION 6 – General provisions

With respect to the exclusion of any formal employer-employee relationship between any person from either Party and the other Party concerning the participation in any program, project or activity under this Agreement, financial provisions referring either to the effective participation of both Parties in the development hereof or to the pursuit of funding from external sources in order to carry out activities hereunder, any amendments hereto, termination hereof by either Party at any time, and the settlement of questions and disputes arising from the interpretation or execution hereof, clauses and conditions of the memorandum of understanding between UFSCar and UPWr executed on 24 OUT. 2025 will apply subsidiarily.

Both Parties sign this agreement in four identical copies, two in Portuguese and two in English, to the same effect.

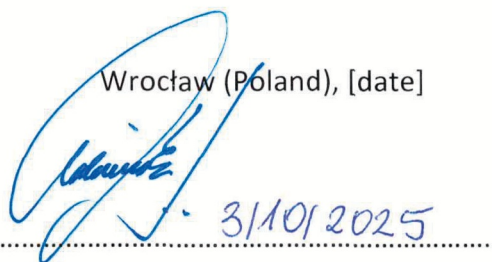
São Carlos, São Paulo (Brazil), [date]

24 OUT. 2025



Prof. Ana Beatriz de Oliveira, Ph.D.
Rector
Federal University of São Carlos

Wrocław (Poland), [date]



31/10/2025

Prof. dr. hab. Krzysztof Kubiak
Rector
Wrocław University of Environmental and Life
Sciences